

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ UMELECKÉHO VYSTÚPENIA

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a zákona č. 185/2018 Z.z. (Autorský zákon) v jeho platnom znení (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Obchodné meno:

Sídlo spoločnosti:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

V zastúpení podpisuje:

(ďalej len „agentúra“) na strane jednej

VOICES, s.r.o.

Kremnická 26, 851 01 Bratislava

50 022 148

2120158271

FIO Banka, a.s.

SK 54 8330 0000 0022 0088 6247

Peter Baláž - konateľ

2. Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu/kód banky:

V zastúpení:

(ďalej len „objednávateľ“) na strane druhej

Mesto Banská Štiavnica

Radničné námestie 1, Banská Štiavnica

00320501

2021107308

nie je platca DPH

Všeobecná úverová banka, as.

SK53 0200 0000 0000 1452 5422

Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka

ČLÁNOK I.

PREDMET ZMLUVY

- 1) Na základe tejto zmluvy sa agentúra zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa umelecké vystúpenie výkonných umelcov (koncert „Fragile Queen“) počas kultúrno - spoločenskej akcie (ďalej len „program“) a to podľa nižšie uvedených ustanovení tejto zmluvy:
 - a) Koncert / umelci: Fragile Queen (vystupujúci umelci: vokálna skupina Fragile a rocková živá kapela v zložení Martin Valihora, Michal Bugala, Eugen Vizváry, Juraj Zaujec, Juraj Griglák, Richard Csino)
 - b) Druh umeleckého výkonu : koncert
 - c) Rozsah umeleckého výkonu: jedno vystúpenie, cca 120 min., s prestávkou
 - d) Miesto vytvorenia výkonu : Amfiteáter pod Novým zámkom, Novozámocká 20/A, Banská Štiavnica
 - e) Dátum a čas začiatku príprav: 10.9.2022, od 10:00 do 18:00 hod. (120 min.)
10.9.2022, od 19:00 hod. 120 minút – verejný koncert, s prestávkou

ČLÁNOK II.

ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 1) Pod pojmom hrubá tržba sa pre účely tejto zmluvy rozumie súhrn všetkých príjmov z predaja lístkov na hudobné vystúpenie, ktoré je predmetom tejto zmluvy, zabezpečovaným zo strany oboch zmluvných strán.
- 2) Pod pojmom čistá tržba sa rozumie hrubá tržba po odpočítaní úhrad poplatku do autorskej organizácie a poplatkov pre tzv. ticketingové spoločnosti, ktoré sprostredkujú predaj lístkov.
- 3) Úhrady do autorských organizácií, ako aj iné poplatky, viažuce sa k dielu vykoná Objednávateľ.

- 4) Zmluvné strany súhlasia, že cena lístkov bude stanovená nasledovne: 15€ prvých 100 ks lístkov v predpredaji exkluzívne v Informačnom centre, Námestie sv. Trojice 3, Banská Štiavnica; 20€ v ďalšom predpredaji a v predpredaji online; 25€ v deň konania podujatia a na mieste konania podujatia.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Agentúry je:
 - a) 8 500 € v prípade, že čistá tržba bude min. 6000 €
 - b) 6 500 € v prípade, že čistá tržba bude nižšia ako 6000€
- 6) Právo fakturovať cenu plnenia vzniká agentúre po vytvorení umeleckého výkonu v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 (slovom: štrnásť) dní po skončení produkcie a to bezhotovostne, t.j. bankovým prevodom na účet agentúry na základe zaslanej faktúry - daňového dokladu. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti účtovného a daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude spĺňať náležitosti určené platnými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, je objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru v lehote splatnosti agentúre na prepracovanie resp. doplnenie. V prípade omeškania so zaplatením faktúry zo strany objednávateľa, má agentúra nárok požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 7) Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady prekrytie pódia (tzv. strechu), PA systém a svetelný park, ako aj služby zvukára a osvetľovača.

ČLÁNOK III. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

- 1) Agentúra sa zaväzuje, že:
 - a) výkonní umelci vytvoria umelecký výkon s náležitou starostlivosťou, v dohodnutých termínoch, dohodnutom rozsahu a na dohodnutom mieste,
 - b) výkonní umelci sa včas dostavia na predstavenie a vystúpenie v zmysle Čl. 1.,
 - c) poskytnú objednávateľovi 4 ks voľných lístkov na predstavenie.,
 - d) zašle bezodkladne informácie o predaji lístkov prostredníctvom jej predajných partnerov, ak takýto predaj zabezpečovala
 - e) zabezpečí na vlastné náklady zvukový in-ear monitoring systém pre umelcov,
 - f) bude súčinný pri propagácii podujatia
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť vhodné prostredie po priestorovej, technickej ako aj hygienickej stránke,
 - b) zabezpečiť na vlastné náklady čisté a suché javisko s nepoškodenou drevenou podlahou o rozmere minimálne 6 x 7 m,
 - c) uhradí poplatky pre autorské organizácie (SOZA, LITA a pod.),
 - d) zabezpečiť na vlastné náklady svetelný a zvukový park podľa zoznamu uvedeného v prílohe tejto zmluvy (stageplan),
 - e) umožniť bezplatné parkovanie pre 5 áut vo vzdialenosti do 400 m od miesta konania podujatia,
 - f) včas oznámiť agentúre všetky informácie a pokyny súvisiace s vytvorením umeleckého výkonu,
 - g) zabezpečiť dve samostatné uzamykateľné šatne primeraných rozmerov a s osvetlením, dostatočným množstvom vešiakov a stoličiek a prívodom elektrickej energie 220V v blízkosti miesta, kde sa uskutoční umelecké vystúpenie,
 - h) zabezpečiť na vlastné náklady dvoch pracovníkov na vykládku a nakládku nástrojov,
 - i) sprístupniť javisko v čase uvedenom v Článku I., bode 1 tejto zmluvy na jeho prípravu,
 - j) zabezpečiť na vlastné náklady propagáciu podujatia (agentúra dodá zdarma 30 ks plagátov a vizuály, videá a pod. potrebné pre internetovú propagáciu),
 - k) organizačne zabezpečiť predstavenie (predaj a kontrola vstupeniek, požiarna služba, uvádzači a pod.)
 - l) uvoľniť 4 ks voľných vstupeniek pre Agentúru
 - m) zaplatiť agentúre dohodnutú odmenu podľa tejto zmluvy,
- 3) Agentúra prehlasuje, že neuzatvorí po podpise tejto zmluvy ďalšiu zmluvu, ktorá by mohla ohroziť uskutočnenie a vykonanie umeleckého vystúpenia.
- 4) Agentúra dáva súhlas objednávateľovi na vyhotovenie profesionálneho obrazového (foto záznam) a zvukovo - obrazového záznamu (video záznam) výhradne pre nekomerčné využitie objednávateľa a konečného klienta. V prípade využitia obrazového a zvukovo-obrazového záznamu na komerčné účely objednávateľa alebo konečného klienta, musí objednávateľ vyžiadať od agentúry písomný súhlas a povolenie agentúry s uvedením rozsahu použitia záznamu. V prípade využitia záznamu pre komerčné účely, je objednávateľ povinný zaplatiť agentúre vopred dohodnutú cenu za použitie a šírenie takéhoto záznamu z

- podujatia.
- 5) Agentúra zodpovedá za všetky škody a ich následky, ktoré by vznikli v dôsledku konania jej osôb pri nedodržaní predpisov o bezpečnosti pri práci a ochrane zdravia, požiarňach predpisov, či ostatných všeobecne záväzných predpisov na úseku ochrany zdravia a majetku.
 - 6) Agentúra prehlasuje, že je oboznámená s technickými a prevádzkovými možnosťami priestoru, v ktorom sa dielo vykonávať a tieto sú vyhovujúce pre realizáciu diela.

ČLÁNOK IV.

VÝPOVEĎ ZO ZMLUVY A SANKCIE

- 1) Zmluvné strany sa dohodli a zároveň potvrdzujú, že nemajú záujem na zániku záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pred uplynutím dodacej lehoty.
- 2) Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak druhá zmluvná strana hrubým spôsobom poruší záväzky vyplývajúce jej z tejto zmluvy a toto porušenie záväzkov neodstráni ani v dodatočne písomne poskytnutej, vzhľadom k okolnostiam, primeranej lehote.
- 3) V prípade, že objednávateľ poruší záväzok podľa bodu Článku III, bod 2, písm. a) b) c) d) f) k) a spôsobí tak, že vystúpenie výkonných umelcov sa stane nemožným, má agentúra právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ toto porušenie záväzkov neodstráni ani v dodatočnej písomne určenej lehote a má právo požadovať od objednávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1000 €.
- 4) Agentúra je oprávnená požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 1000€ (slovom: tisíc euro) a náhradu spôsobenej škody v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční vinou objednávateľa, resp. tretej osoby, s ktorou má objednávateľ uzatvorený zmluvný vzťah ako aj v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční z dôvodu zrušenie celého programu v čase menej ako 14 dní pred termínom uvedeným v tejto zmluve. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť najneskôr 14 dní pred termínom vystúpenia a v tom prípade hradí preukázateľne vzniknuté náklady Agentúre.
- 5) Objednávateľ je oprávnený požadovať od agentúry zmluvnú pokutu vo výške 1000 € (tisíc euro). v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční vinou agentúry z dôvodu, ktorý agentúra oznámi objednávateľovi neskôr, ako 14 dní pred termínom vystúpenia. V iných prípadoch odstúpenia agentúry od zmluvy (okrem odôvodnených prípadov) uhradí agentúra objednávateľovi preukázateľne vzniknuté náklady.
- 6) V prípade, že sa výkonní umelci nezúčastnia na programe zo závažných odôvodnených prípadoch (choroba, úraz, úmrtie v rodine a pod.), sa agentúra zaväzuje ihneď oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi. V tomto prípade nie je objednávateľ oprávnený požadovať od agentúry náhradu spôsobenej škody. Agentúra je povinná objednávateľovi túto skutočnosť preukázať hodnoverným spôsobom.
- 7) V prípade, že objednávateľ poruší ustanovenie Článku III., bodu 4 tejto zmluvy je agentúra oprávnená požadovať od objednávateľa náhradu spôsobenej škody a to za každý takto komerčne šírený akýkoľvek záznam, príp. komerčne šírený na akomkoľvek nosiči bez písomného súhlasu agentúry. Zaplatením zmluvnej pokuty sa objednávateľ nezbavuje povinnosti uhradiť finančné nároky výkonných umelcov z porušenia ich práv.
- 8) Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré sú spôsobené v dôsledku nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti alebo zásahom vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, dopravná nehoda, meškanie prípadne zrušenie akejkoľvek dopravy, štátne obmedzenia v dôsledku pandémie a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín vytvorenia umeleckého výkonu. V prípade, že zmluvné strany nenájdu nový, vzájomne výhodný termín vytvorenia umeleckého výkonu, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na náhradu škody. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.

ČLÁNOK V.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s ust. § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien a predpisov, a to dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 2) Zmluva je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) exemplároch. Každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

- 3) Dojednaný obsah zmluvy je možné meniť, prípadne dopĺňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán, a to dodatkami k tejto zmluve.
- 4) Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky.
- 5) Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne a bez nátlaku podpísali.

V Bratislave, dňa

V Banskej Štiavnici, dňa

Peter Baláž - Konateľ

Mgr. Nadežda Babiaková
primátorka

